



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 22. novembra 2022  
(OR. en)

14549/22

LIMITE

CORLX 1055  
CFSP/PESC 1523  
CODUN 60  
COARM 231  
COWEB 153  
COEST 812

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY na podporu Strediska na kontrolu ručných a ľahkých zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe (SEESAC) pri vykonávaní regionálneho plánu boja proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami na západnom Balkáne a na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe

---

**ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2022/...**

**z ...**

**na podporu Strediska na kontrolu ručných a ľahkých zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe (SEESAC) pri vykonávaní regionálneho plánu boja proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami na západnom Balkáne a na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) V stratégii EÚ proti nedovoleným strelným zbraňam, ručným a ľahkým zbraňam (RLZ) a ich munícii z roku 2018 s názvom „Zabezpečenie zbraní, ochrana občanov“ (ďalej len „stratégia EÚ pre RLZ“) sa uvádza, že Únia kladie osobitný dôraz na regionálnu spoluprácu ako účinný prostriedok kontroly ručných zbraní. V stratégii EÚ pre RLZ sa ako prioritný región, pokiaľ ide o poskytovanie podpory, uvádza západný Balkán.
- (2) Na samite EÚ – západný Balkán, ktorý sa konal 17. mája 2018 v Sofii, lídri Únie prijali Vyhlásenie zo Sofie, ku ktorému sa pridali aj partneri zo západného Balkánu a ktoré zahŕňa záväzok významne posilniť operačnú spoluprácu v boji proti medzinárodnej organizovanej trestnej činnosti v prioritných oblastiach, ako sú strelné zbrane, drogy, prevádzachstvo migrantov a obchodovanie s ľuďmi.
- (3) Región západného Balkánu zostáva jedným zo zdrojov nedovoleného obchodovania so zbraňami v Únii.

- (4) Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska usporiadalo 10. júla 2018 v Londýne 5. samit o západnom Balkáne, na ktorom bol prijatý „Regionálny plán na udržateľné riešenie problému nedovoleného držania a zneužívania RLZ/strelných zbraní a ich munície a nedovoleného obchodovania s nimi na západnom Balkáne do roku 2024“ (ďalej len „regionálny plán“) vypracovaný komisiami pre RLZ na západnom Balkáne v rámci francúzsko-nemeckej koordinačnej iniciatívy darcov zameranej na nedovolené obchodovanie so strelnými zbraňami na západnom Balkáne. Uvedené komisie pripravujú svoje akčné plány na vykonávanie tohto regionálneho plánu.
- (5) V Agende Organizácie Spojených národov (OSN) 2030 pre udržateľný rozvoj, ktorá bola prijatá 25. septembra 2015, bolo uvedené, že udržateľný rozvoj nemožno dosiahnuť bez mieru a bezpečnosti a že nedovolené toky zbraní patria medzi faktory, ktoré spôsobujú násilie, neistotu a nespravodlivosť.
- (6) Na ôsmom bienálnom zasadnutí štátov venovanom vykonávaniu Akčného programu na predchádzanie nedovolenému obchodovaniu s ručnými a ľahkými zbraňami vo všetkých jeho aspektoch, na boj proti nemu a jeho odstránenie, ktoré sa konalo na pôde OSN v New Yorku v júli 2022, sa členské štáty OSN zaviazali posilniť partnerstvá a spoluprácu na všetkých úrovniach zamerané na predchádzanie nedovolenému obchodovaniu s RLZ a na boj proti nemu a presadzovať a posilňovať spoluprácu na hraniciach, ako aj regionálnu a subregionálnu koordináciu.

- (7) Ciele regionálneho plánu, ktoré schválili partneri zo západného Balkánu, sú v súlade s úsilím Únie a OSN bojovať proti nedovolenému hromadeniu RLZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi. Únia by preto mala podporovať západný Balkán pri jeho vykonávaní.
- (8) Stredisko na kontrolu ručných a ľahkých zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe (ďalej len „stredisko SEESAC“) bolo zriadené v Belehrade v roku 2002 a pôsobí na základe spoločného mandátu Rozvojového programu OSN (ďalej len „UNDP“ – United Nations Development Programme) a Rady pre regionálnu spoluprácu. Stredisko SEESAC nahradilo Pakt stability pre juhovýchodnú Európu, pomáha vnútroštátnym a regionálnym zainteresovaným stranám pri kontrole a obmedzovaní šírenia a zneužívania RLZ a ich munície, a tým prispieva k zvyšovaniu stability, bezpečnosti a rozvoja v juhovýchodnej a východnej Európe. Stredisko SEESAC kladie mimoriadny dôraz na rozvoj regionálnych projektov zameraných na riešenie otázky cezhraničného pohybu zbraní.

- (9) Únia v minulosti podporila stredisko SEESAC prostredníctvom rozhodnutia Rady 2002/842/SZBP<sup>1</sup>, predĺženého a zmeneného rozhodnutiami Rady 2003/807/SZBP<sup>2</sup> a 2004/791/SZBP<sup>3</sup>, ako aj prostredníctvom rozhodnutia Rady 2010/179/SZBP<sup>4</sup>, rozhodnutia Rady 2013/730/SZBP<sup>5</sup>, predĺženého rozhodnutím Rady (SZBP) 2015/2051<sup>6</sup>, rozhodnutia Rady (SZBP) 2016/2356<sup>7</sup> a rozhodnutia Rady (SZBP) 2018/1788<sup>8</sup>, ktorého platnosť bola predĺžená rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/2161<sup>9</sup>.

- 
- <sup>1</sup> Rozhodnutie Rady 2002/842/SZBP z 21. októbra 2002 týkajúce sa vykonania jednotnej akcie 2002/589/SZBP vzhľadom na príspevok Európskej únie k boju proti destabilizujúcemu akumulovaniu a rozširovaniu ručných zbraní a ľahkých zbraní v juhovýchodnej Európe (Ú. v. ES L 289, 26.10.2002, s. 1).
- <sup>2</sup> Rozhodnutie Rady 2003/807/SBZP zo 17. novembra 2003, ktorým sa predlžuje účinnosť, mení a dopĺňa rozhodnutie 2002/842/SZBP týkajúce sa vykonania jednotnej akcie 2002/589/SZBP vzhľadom na príspevok Európskej únie k boju proti destabilizujúcemu akumulovaniu a rozširovaniu ručných zbraní a ľahkých zbraní v juhovýchodnej Európe (Ú. v. EÚ L 302, 20.11.2003, s. 39).
- <sup>3</sup> Rozhodnutie Rady 2004/791/SZBP z 22. novembra 2004 o predĺžení účinnosti a o zmene a doplnení rozhodnutia 2002/842/SZBP týkajúceho sa vykonania jednotnej akcie 2002/589/SZBP vzhľadom na príspevok Európskej únie k boju proti destabilizujúcemu akumulovaniu a rozširovaniu ručných zbraní a ľahkých zbraní v juhovýchodnej Európe (Ú. v. EÚ L 348, 24.11.2004, s. 46).
- <sup>4</sup> Rozhodnutie Rady 2010/179/SZBP z 11. marca 2010 na podporu činností kontroly zbraní vykonávaných strediskom SEESAC na západnom Balkáne v rámci stratégie EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu RLZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi (Ú. v. EÚ L 80, 26.3.2010, s. 48).
- <sup>5</sup> Rozhodnutie Rady 2013/730/SZBP z 9. decembra 2013 na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní vykonávaných strediskom SEESAC v juhovýchodnej Európe v rámci stratégie EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu RLZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi (Ú. v. EÚ L 332, 11.12.2013, s. 19).
- <sup>6</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2051 zo 16. novembra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/730/SZBP na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní vykonávaných strediskom SEESAC v juhovýchodnej Európe v rámci stratégie EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu RLZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi (Ú. v. EÚ L 300, 17.11.2015, s. 19).
- <sup>7</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/2356 z 19. decembra 2016 na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní vykonávaných strediskom SEESAC v juhovýchodnej Európe v rámci stratégie EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu RLZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi (Ú. v. EÚ L 348, 21.12.2016, s. 60).
- <sup>8</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1788 z 19. novembra 2018 na podporu Strediska na kontrolu ručných a ľahkých zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe (SEESAC) pri vykonávaní regionálneho plánu boja proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami na západnom Balkáne (Ú. v. EÚ L 293, 20.11.2018, s. 11).
- <sup>9</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/2161 zo 6. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2018/1788 na podporu Strediska na kontrolu ručných a ľahkých zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe (SEESAC) pri vykonávaní regionálneho plánu boja proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami na západnom Balkáne (Ú. v. EÚ L 436, 7.12.2021, s. 46).

- (10) Únia považuje stredisko SEESAC za preferovaného implementujúceho partnera pri vykonávaní regionálneho plánu na západnom Balkáne vďaka jeho preukázaným skúsenostiam a etablovanej sieti, preukázanej kvalite jeho práce a koordinačnej úlohe, akú zohralo pri príprave regionálneho plánu.
- (11) Činnosť vyplývajúca z tohto rozhodnutia by mala vychádzať z výsledkov dosiahnutých v rámci vykonávania predchádzajúcich rozhodnutí Rady na podporu strediska SEESAC.
- (12) Okrem toho by táto činnosť Únie mala poskytovať podporu v boji proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami v Moldavskej republike a na Ukrajine, ktoré sú štátmi čeliacimi podobným výzvam v súvislosti s kontrolou RLZ. Mala by tak urobiť prostredníctvom odovzdávania získaných poznatkov a skúseností a najlepších postupov vyvinutých na západnom Balkáne od roku 2001,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

1. Únia podporuje partnerov zo západného Balkánu pri vykonávaní „Regionálneho plánu na udržateľné riešenie problému nedovoleného držania a zneužívania RLZ/strelných zbraní a ich munície a nedovoleného obchodovania s nimi na západnom Balkáne do roku 2024“. V pláne sa stanovujú tieto ciele:
  - a) do roku 2023 zabezpečiť, aby sa zaviedli právne predpisy v oblasti kontroly zbraní, boli v plnom súlade s regulačným rámcom EÚ a ďalšími súvisiacimi medzinárodnými záväzkami a normami v celom regióne;
  - b) do roku 2024 zabezpečiť, aby politiky a postupy na kontrolu zbraní na západnom Balkáne boli založené na dôkazoch a spravodajských informáciách;
  - c) do roku 2024 výrazne znížiť nedovolené toky strelných zbraní, munície a výbušnín do západného Balkánu, v rámci i mimo neho;
  - d) do roku 2024 výrazne znížiť dodávku, dopyt a zneužívanie strelných zbraní prostredníctvom posilnenej informovanosti, vzdelávania, osvetovej činnosti a presadzovania;
  - e) do roku 2024 výrazne znížiť odhadovaný počet nedovolené držaných strelných zbraní na západnom Balkáne;

- f) systematicky znižovať nadbytočné ručné a ľahké zbrane a muníciu a zničiť zabavené ručné a ľahké zbrane a muníciu;
  - g) výrazne znížiť riziko šírenia a odklonu strelných zbraní, munície a výbušnín.
2. Okrem cieľov uvedených v odseku 1 poskytuje táto činnosť Únie aj podporu v boji proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami v Moldavskej republike a na Ukrajine.
3. V záujme splnenia cieľov uvedených v odsekoch 1 a 2 Únia prostredníctvom tohto rozhodnutia:
- a) podporuje koordináciu a monitorovanie vykonávania plánu na udržateľné riešenie problému nedovoleného držania a zneužívania RLZ/strelných zbraní a ich munície a nedovoleného obchodovania s nimi na západnom Balkáne;
  - b) podporuje orgány na západnom Balkáne pri úplnej harmonizácii ich právnych predpisov v oblasti kontroly zbraní s regulačným rámcom Únie a ďalšími súvisiacimi medzinárodnými záväzkami a
  - c) poskytuje podporu v boji proti nedovolenému obchodovaniu so zbraňami na západnom Balkáne, v Moldavskej republike a na Ukrajine prostredníctvom posudzovania kapacít a technickej pomoci orgánom presadzovania práva a orgánom hraničnej polície.

4. Z geografického hľadiska sa projekt vzťahuje na západný Balkán a jeho priamymi príjemcami sú Albánsko, Bosna a Hercegovina, Kosovo\*, Čierna Hora, Srbsko a Severné Macedónsko.

Okrem toho, pokiaľ ide o ciele uvedené v odseku 2, projekt poskytuje podporu Moldavskej republike a Ukrajine.

5. Podrobný opis tohto projektu sa nachádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

## Článok 2

1. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“).
2. Technickým vykonávaním projektu uvedeného v článku 1 je poverené stredisko SEESAC, v prípade potreby v koordinácii s osobou zodpovednou za prioritu „strelné zbrane“ v rámci Európskej multidisciplinárnej platformy proti hrozbám trestnej činnosti (EMPACT).
3. Stredisko SEESAC vykonáva svoje úlohy pod vedením vysokého predstaviteľa. Vysoký predstaviteľ na tento účel uzavrie potrebné dojednania s UNDP, ktorý koná v mene strediska SEESAC.

---

\* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244/1999 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

### Článok 3

1. Referenčná suma na vykonávanie projektu, ktorý financuje Únia, uvedeného v článku 1 je 4 006 955,58 EUR.
2. Výdavky financované zo sumy stanovenej v odseku 1 sa riadia v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na rozpočet Únie.
3. Na správne riadenie výdavkov uvedených v odseku 2 dohliada Komisia. Na tento účel uzavrie s UNDP, ktorý koná v mene strediska SEESAC, potrebnú dohodu. V tejto dohode sa stanoví, že stredisko SEESAC má zabezpečiť zviditeľnenie príspevku Únie primerané jeho výške.
4. Komisia sa usiluje uzavrieť dohodu uvedenú v odseku 3 čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia. O všetkých ťažkostiach v tomto procese, ako aj o dátume uzavretia dohody informuje Radu.

#### *Článok 4*

1. Vysoký predstaviteľ podáva Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia na základe pravidelných štvrtročných správ, ktoré vypracuje stredisko SEESAC. Uvedené správy tvoria základ pre hodnotenie, ktoré uskutoční Rada.
2. Komisia podáva správy o finančných aspektoch projektu uvedeného v článku 1.

#### *Článok 5*

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.
2. Toto rozhodnutie stráca účinnosť 36 mesiacov odo dňa uzavretia dohody uvedenej v článku 3 ods. 3. Účinnosť však stráca šesť mesiacov odo dňa nadobudnutia jeho účinnosti, ak sa v uvedenej šesťmesačnej lehote žiadna dohoda neuzavrie.

V ...

*Za Radu*

*predseda/predsedníčka*

---